

A woman with long dark hair, wearing a white kimono, is shown in profile, looking back over her shoulder. The background is a soft pink and white illustration of cherry blossom branches. The text is overlaid on the right side of the image.

Путешествие в мир японской поэзии





Тема урока:

Красота японской поэзии



ЯПОНИЯ











Иссё.

*** * ***

Видели всё на свете

Мои глаза – и вернулись

К вам, белые хризантемы.





Кикаку

* * *

Падает первый снег.

Я б насыпал его на поднос,

Всё бы глядел да глядел.

同日
天鼓
大日
名可如石系

名可如石系

積雪
魚



Басё

* * *

На луну загляделись...
Наконец-то мы можем вздохнуть!
Мимолетная тучка.



Сико

* * *

О кленовые листья!
Крылья вы обжигаете
Пролетающим птицам.



Басё (1644-1694)

**Тишина кругом.
Проникают в сердце скал
Голоса цикад.**

**Старый пруд.
Прыгнула в воду лягушка.
Всплеск в тишине.**

**Вода так холодна!
Уснуть не может чайка,
Качаясь на волне.**

**Жизнь свою обвил
Вкруг всячего моста
Этот.
дикий плющ**

**О, сколько их на полях!
Но каждый цветет по-своему -
В этом высший подвиг цветка.**



野
啼
也
風
吹
志
を
む
久
の
面



横
重
筆



Секрет хокку :
Умение сказать многое в
немногих словах.